

Agenda dos Cultos de Dezembro

Igreja da Paz (*) culto com Santa Ceia

Dia	Idioma	Horário	Celebrante	Tema/Participação
04	Alemão	9h(*)	P. Jörn	Auf dem Weg nach Weihnachten: Rast machen
	Português	10h30(*)	P. Hermann	Isaías 63,15-16 Não retires de nós o teu amor e a tua compaixão
	2º domingo de Advento: Participação Madrigal Voz Ativa			
11	Alemão	9h	P. Jörn	Auf dem Weg nach Weihnachten: Umkehren
	Português	10h30	P. Roberto	Advento da criança
	3º domingo de Advento: Participação coral Coro em Cores			
18	Alemão	9h(*)	P. Jörn	Auf dem Weg nach Weihnachten: Ankommen
	Português	10h30(*)	P. Hermann	2 Coríntios 1,18-22 “Sim” e “não” ao mesmo tempo?!
	4º domingo de Advento: participação do Coral Mensageiro da Paz			
24	Cultos de Véspera de Natal: 16h e 19h – Alemão: 17h30 e 20h15 – Português			
	Alemão	9h(*)	P. Jörn	Gott ist mehr als nur ein Wort
	Português	10h30(*)	P. Hermann	1. João 3,1-6 Momento perfeito em meio ao mundo imperfeito!
25				

Beneficência Alemã

Dia	Idioma	Horário	Celebrante
11	Alemão	10h30	P. Jörn
25	Alemão	10h30	P. Jörn

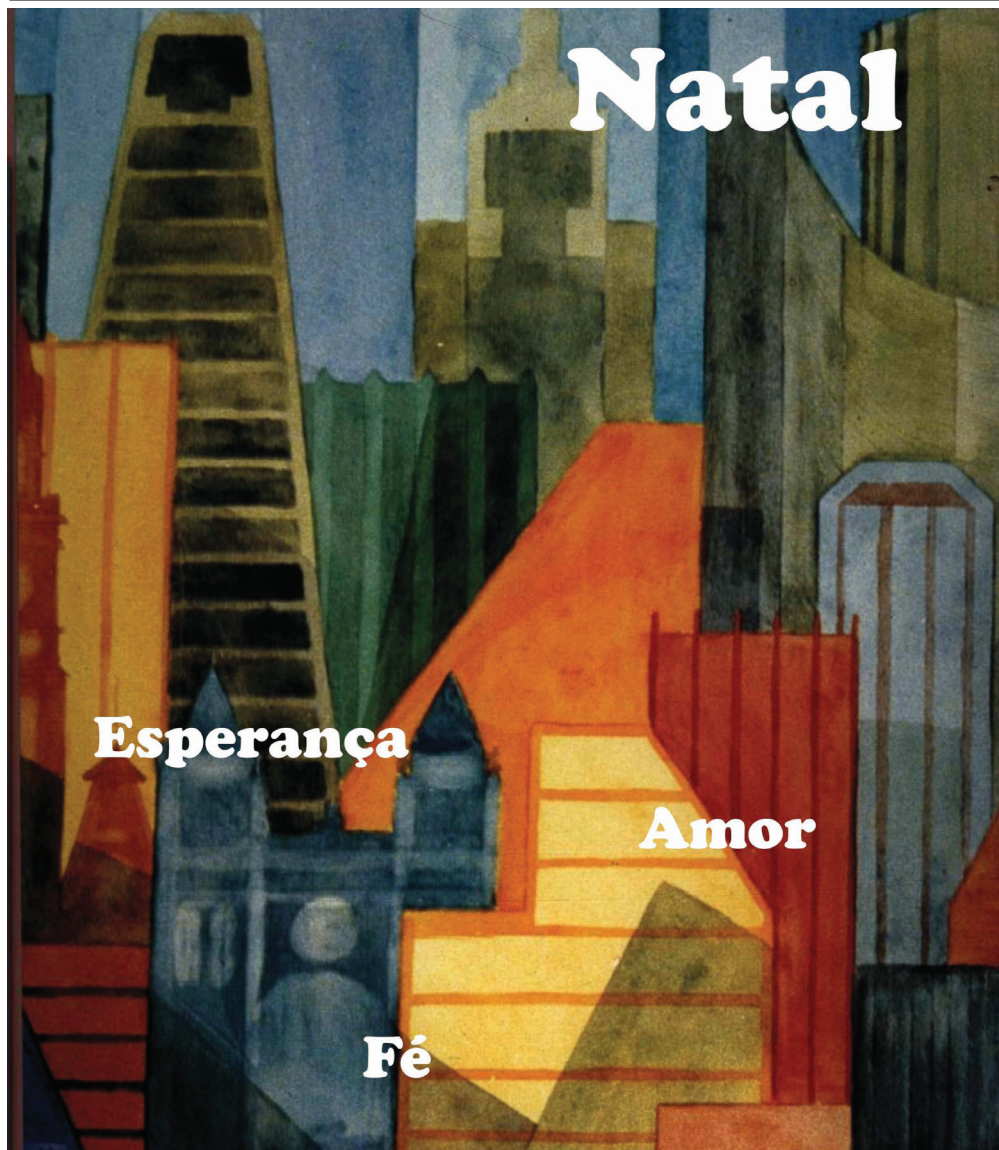
Igreja Escandinava

Dia	Idioma	Horário	Celebrante
18	Português	12h	Rev. Glauco

• **INFOPAZ:** Publicação mensal da Paróquia de Santo Amaro, Sinodo Sudeste da Igreja Evangélica de Confissão Luterana no Brasil (IECLB)
• **Igreja da Paz:** R. Verbo Divino, 392, Granja Julieta, CEP 04719-001 São Paulo - SP - Tel. (11) 5181-7966 - www.luteranos.com.br/santamaro
e-mail: igrejadapaz@uol.com.br • **Telefones dos Pastores:** P. Hermann: 9166-1924 • P. Roberto: 8300-5344 • P. Jörn: 5184-0618

INFOPAZ

Boletim informativo da Igreja Luterana de São Paulo - Igreja da Paz - Dezembro 2011



Um abençoado Advento e Natal é o que desejam a diretoria e os pastores da Igreja Evangélica Luterana de São Paulo.

Eine gesegnete Advents- und Weihnachtszeit wünschen Vorstand und Pastoren der Evangelisch-Lutherischen Kirche von São Paulo.



Liturgia para o lar na Noite de Natal Liturgia para o lar na Noite de Natal

Natal: Fé, Esperança e Amor

Canto: Jubiloso, venturoso tempo santo de Natal!
Mundo perdido: Cristo é nascido! Rejubila, cristandade, no Senhor!

Interlocutor: Fé, Esperança e Amor dão nome aos três sinos da Igreja da Paz. São palavras do apóstolo Paulo:

Paulo: Eu sei que, na época do Natal, vocês, do século 21, esperam uma mensagem especial. Isto faz parte do seu jeito de viver. Mas, Natal é Natal. A mensagem sempre será a mesma. Para que se abra uma nova dimensão desta mensagem, vamos convidar a fé, a esperança e o amor para falarem a respeito de si.

1ª voz: Eu sou a fé. Quando Deus criou o ser humano, colocou-me como semente no coração de cada pessoa. Todos sabem da minha existência e conhecem minha força. Pois a fé vence o mundo!

2ª voz: Eu sou a esperança. Também fui colocada no coração das pessoas. Por vezes, os seres humanos só se lembram de mim quando chegam ao seu limite.

3ª voz: Eu sou amor. Antes que o mundo fosse criado, eu já estava presente nos pensamentos de Deus. Em função do amor, Deus criou o universo e todos os seres vivos. O amor fez com que Deus enviasse o seu filho.

Todos: Permanecem a fé, a esperança e o amor!

Três vozes: Nós três, a fé, a esperança e o amor, nos completamos mutuamente.

1ª voz: Um não existe sem o outro. Somos os ingredientes que qualificam o mundo e toda a humanidade.

Três vozes: Também somos parte do Natal.

2ª voz: Somos a motivação de Deus.

3ª voz: Continuamos atuais ainda hoje.

Canto

Ó vinde, meninos, não falte ninguém! Ó vinde ao presépio, ó vinde a Belém! E vede o que Deus nesta noite nos deu: Seu Filho, Jesus, por nós todos nasceu.

1ª voz: Eu, a fé, estava presente no coração de José. Alimentava nele a confiança na promessa do anjo, quando este anunciou o nascimento de Jesus. Por causa de mim, José não abandonou Maria. Acompanhou-a de forma leal e assistiu o nascimento de Jesus na estrebaria.

2ª voz: Eu, a esperança, assumi a forma de uma criança na manjedoura. Assim como esta criança cresceu e tornou-se o Cristo, o Salvador do Mundo, eu aponto para o futuro e alimento nas pessoas a saudade por vida plena, agora e eternamente.

3ª voz: Eu, o amor, assumi a figura de Maria, a mãe de Jesus. Ela se colocou a serviço da vida. Ela não compreendeu sempre tudo o que ocorreu com ela. Mas, em fé, guardava todas as palavras que foram anunciadas a respeito do filho e as meditava no seu coração.

Interlocutor: José, Maria e a criança na manjedoura de Belém são figuras do Natal que aconteceu há mais de dois mil anos. Isto faz sentido ainda hoje?



Liturgia para o lar na Noite de Natal Hausliturgie zum Weihnachtsfest

Paulo: Muitas coisas mudaram. Algumas melhoraram, outras pioraram. Os desafios, o medo e a decepção continuam presentes entre os seres humanos. Mesmo assim vale a pena viver. Vale a pena lutar pela integridade da natureza e defender a dignidade humana. Temos uma promessa: Deus ama o mundo. Deus quer restaurá-lo. Deus quer o bem de toda a humanidade. O acontecimento do Natal é a expressão desta promessa. Por isso dobram os sinos da Igreja da Paz. Por isso celebramos juntos o Natal.

Todos: Permanecem a fé, a esperança e o amor!

Oração: Bondoso Deus – assim como cantamos, permita que a fé, a esperança e o amor vibrem em nós para que o mundo seja tomado por esta melodia. Assim como acendemos velas para o natal, deixe a luz da Boa Nova do teu amor pelo mundo raiar em meio à escuridão na terra. Assim como nos reunimos no entorno de uma mesa nas celebrações natalinas, permita que os seres humanos experimentem a alegria e a força da comunhão fraterna. Amém.

Canto: Noite feliz! Noite feliz! Ó Senhor. Deus de amor, muito humilde nasceu em Belém, no presépio, Jesus, nosso bem. /: Dorme em paz, celestial :/.

Noite feliz! Noite feliz! Ó Jesus, Deus da luz, quanto afável é teu coração, que vieste nascer nosso irmão. /: e a nós todos salvar :/

Noite feliz! Noite feliz! Eis que no ar vem cantar aos pastores os anjos dos céus, anunciando a chegada de Deus. /: de Jesus Salvador :/

Weihnachten: Glaube, Hoffnung, Liebe

Lied: Herbei, o ihr Gläub'gen, fröhlich triumphieret,
o kommet, o kommet nach Bethlehem!
Sehet das Kindlein, uns zum Heil geboren!
O lasset uns anbeten,
o lasset uns anbeten,
o lasset uns anbeten den König!

Erzähler: Glaube, Hoffnung und Liebe sind die Namen der drei Glocken der Friedenskirche. Es sind Worte des Apostels Paulus.

Paulus: Ich weiß, dass ihr Menschen des 21. Jahrhunderts zu Weihnachten wieder eine ganz besondere Botschaft erwartet. Das gehört dazu. Aber Weihnachten ist eben Weihnachten. Die Botschaft ist jedes Jahr die Gleiche. Aber damit wir uns ihr in vollem Ausmaß öffnen können, lassen wir Glaube, Hoffnung und Liebe selbst zu Wort kommen.

1. Sprecher: Ich bin der Glaube. Als Gott die Menschen schuf, hat er mich in das Herz eines jeden Menschen wie ein kleines Samenkorn hineingepflanzt. Jeder spürt mich und weiß von der Kraft, die ich ihm gebe. Denn der Glaube überwindet die Welt.

2. Sprecher: Ich bin die Hoffnung. Auch ich wurde ins Herz der Menschen hineingelegt. Allerdings spüren sie mich meist nur, wenn sie an ihre Grenzen stoßen.

3. Sprecher: Ich bin die Liebe. Schon bevor die Welt geschaffen wurde war ich ein Gedanke Gottes. Aus Liebe schuf Gott das Universum und alles was lebt. Aus Liebe sandte er Jesus auf die Welt.

Alle: Also bleiben Glaube, Hoffnung und Liebe.
1., 2., und 3. Sprecher: Wir ergänzen uns gegenseitig.

Hausliturgie zum Weihnachtsfest Hausliturgie zum Weihnachtsfest

1. Sprecher: Und wir gehören zu Weihnachten!

2. Sprecher: Wir sind Gottes Antriebskräfte,

3. Sprecher: Die auch heute noch wirken.

Lied: Ihr Kinderlein, kommet, o kommet doch all,
zur Krippe her kommet in Bethlehems Stall
und seht, was in dieser hochheiligen Nacht
der Vater im Himmel für Freude uns macht.

1. Sprecher: Ich, der Glaube, war im Herzen von
Josef. Ich habe sein Vertrauen gestärkt. Das
Vertrauen in die Botschaft des Engels, der die Geburt
Jesu angekündigt hat. Wegen mir blieb Josef bei
Maria und hat sie nicht verlassen. Er blieb ihr treu
und war bei der Geburt ihres Sohnes im Stall dabei.

2. Sprecher: Ich, die Hoffnung, nahm die Gestalt
eines Kindes an. Wie das Kind in der Krippe zum
Retter der Welt wurde, so verweise ich auf eine
Zukunft und nähre die Sehnsucht nach einem Leben
in Fülle.

3. Sprecher: Ich, die Liebe, nahm die Gestalt der
Maria an. Sie hat sich ganz in den Dienst des Lebens
gestellt. Nicht immer hat sie alles verstanden, was mit
ihr geschah. Aber voller Vertrauen hat sie alle Worte,
die ihr in Bezug auf ihren Sohn Jesus mitgegeben
wurden, in ihrem Herzen behalten.

Erzähler: Josef, Maria und das Kind in der Krippe in
Bethlehem sind die Hauptpersonen des
Weihnachtsfestes, das sich vor mehr als 2000 Jahren
ereignete. Was bedeutet es heute?

Paulus: Vieles hat sich geändert. Manches zum
Guten, anderes zum Schlechten. Aber die Aufgaben,
die Ängste und die Enttäuschungen der Menschen

bleiben bis heute die gleichen. Und immer noch
lohnt es sich zu leben. Es lohnt sich, sich
einzusetzen für die Unversehrtheit der Natur und
die Würde der Menschen. Wir haben ein
Versprechen: Gott liebt die Welt. Er will sich für ihr
Wohl einsetzen. Weihnachten ist der Ausdruck
dieses Versprechens. Darum läuten die Glocken der
Friedenskirche. Darum feiern wir Weihnachten:

Alle: Also bleiben Glaube, Hoffnung und Liebe.

Gebet (alle): Guter und gütiger Gott – So wie wir
singen an Weihnachten, lass Glaube, Hoffnung und
Liebe durch uns tönen, dass die Welt von diesem
Klang erfüllt wird.

So wie wir Kerzen anzünden an Weihnachten, lass
das Licht der Botschaft, dass du die Welt liebst
hineinleuchten in die Dunkelheit der Welt.

So wie wir an einem Tisch sitzen am
Weihnachtsfest, lass die Menschen die Freude und
die Kraft echter Gemeinschaft erleben. Amen.

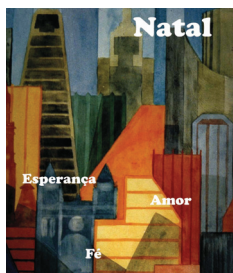
Lied: 1. Stille Nacht, heilige Nacht!
Alles schläft, einsam wacht
nur das traute, hochheilige Paar.
Holder Knabe im lockigen Haar,
schlaf in himmlischer Ruh, schlaf in himmlischer Ruh.

2. Stille Nacht, heilige Nacht!
Hirten erst kundgemacht, durch der Engel Halleluja
tönt es laut von fern und nah:
Christ, der Retter, ist da, Christ, der Retter, ist da!

3. Stille Nacht, heilige Nacht!
Gottes Sohn, o wie lacht
Lieb aus deinem göttlichen Mund,
da uns schlägt die rettende Stund,
Christ, in deiner Geburt, Christ, in deiner Geburt.



Fé, esperança e amor



As três palavras inseridas na capa do nosso informativo completam a gravura de Klaus Karall, um recorte singular de São Paulo. Karall nasceu em Flensburg, em 1944, e veio ao Brasil em 1977, retratando sempre de novo essa cidade e sua arquitetura.

Ao passar pelas ruas e em frente às fachadas nesta época pré-natalina, nós encontramos todo tipo de arranjos. Seria maravilhoso se, em meio à exuberante decoração, pudessemos sentir algo a respeito destes três conceitos. Fé, amor e esperança, permeando o pulsar da mega cidade de São Paulo – com certeza seria esse o desejo de Klaus Karall, falecido em 1995. Tivemos o privilégio de tê-lo entre nós no Conselho da Igreja da Paz. Desejo a vocês, em nome da igreja da Paz, uma alegre e abençoada festa de Natal,

P. Jörn Foth

Glaube, Hoffnung und Liebe

Diese drei Worte sind auf das Bild unserer Titelseite hineinmontiert worden. Das Gemälde von Klaus Karall zeigt São Paulo. Karall, 1944 in Flensburg geboren und 1977 nach Brasilien übergesiedelt, hat immer wieder diese Stadt und vor allem die Architektur, die ihn faszinierte, porträtiert.

Wenn wir in der Vorweihnachtszeit durch die Straßen und Häuserzeilen gehen, dann sind sie voll von Weihnachtsschmuck. Schön wäre es, wenn wir neben oder inmitten all dieser kunstvollen Verzierung auch etwas von diesen drei Begriffen spüren können. Glaube, Liebe und Hoffnung, die ins pulsierende Leben der Megastadt São Paulo eindringen, das wäre sicher auch ein Wunsch des 1995 verstorbenen Klaus Karall gewesen, der übrigens auch eine Zeit lang im Kirchenvorstand der Friedenskirche aktiv war. Ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest wünscht Ihnen im Namen der Friedenskirche,

Pastor Jörn Foth

Ofícios

Batismos:

- Isabella Stein
- Gabriella Marie Stein Rodrigues
- Alice Kohl
- Schlochauer Tobias
- Felix Rainer Schäfer
- Samantha Marceli Kuklik Vaarini
- Nicolas Kuklik Campana
- Maximilian Wolfgang Gonzaga Kuklik Ferreira
- Kiria Sophie Kuklik Ferreira

Glauber Heinz e Solange
Zilli Lo Presti
Alberto Seidel Barbos
Macedo e Sandra
Amstalden
Christian Mader e Felicia
Gonçalves Weyel

Sepultamentos:

Gustavo Rolf Gehre,
89 anos
Helga Ursula Kaden,
56 anos
Clara Schulze, 103 anos
Ernst Güther Lipkau,
91 anos
Rolf Günter
Stuckenschmidt, 86 anos

Benção Matrimonial:

Jônatas Domingues Klava
e Gabriela Babette von
Winckler

CONCERTOS

NA IGREJA DA PAZ

- Sábado, **10 de dezembro**, às 17 horas.

Camerata Wein

Programa: Bach, Brahms, Mozart, Mahler, Haendel, Boehm, Schubert e canções natalinas.

- Domingo, **11 de dezembro**, às 15 horas.

A arte de ser feliz!

Apresentação dos alunos de canto e piano da professora e cantora Solange Gonçalves.

- Domingo, **18 de dezembro**, às 16 horas.

Concerto para piano de Jean Goldenbaum

Acompanhado de orquestra, sob regência de Marcos Martins Araújo.
Recital de piano solo com obras tradicionais.

